

ugodnosti iz te direktive“, pomeni, da država članica takemu prosilcu prizna status begunca v smislu člena 2(c) navedene direktive in da ta prosilec samodejno pridobi pravice iz statusa begunca, vendar pod pogojem, da ne spada med primere iz odstavkov 1(b) ali 2 in 3 tega člena 12.

(¹) UL C 347, 26.11.2011.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 19. decembra 2012 – Evropska komisija proti Irski

(Zadeva C-374/11) (¹)

**(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 75/442/EGS —
Odpadne vode iz gospodinjstva, odstranjene skozi greznice v
podeželskem okolju — Sodba Sodišča, s katero je bila ugotovljena
neizpolnitev obveznosti — Člen 260(2) PDEU —
Ukrepi za izvršitev sodbe Sodišča — Denarne sankcije —
Denarna kazen — Pavšalni znesek)**

(2013/C 46/15)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnik: E. White, agent)

Tožena stranka: Irska (zastopniki: D. O'Hagen in E. Creedon, agenta, A. Collins SC, M. Gray, BL)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Neizvršitev sodbe Sodišča z dne 29. oktobra 2009 v zadevi Komisija proti Irski (C-188/08) v zvezi s kršitvijo členov 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 in 14 Direktive Sveta z dne 15. julija 1975 o odpadkih (75/442/EGS) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 1, str. 23), kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta z dne 18. marca 1991 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 3), v zvezi z odpadnimi vodami iz gospodinjstva, odstranjenimi skozi greznice v podeželskem okolju – Odpadki, ki jih ne ureja druga zakonodaja – Predlog za naložitev denarne kazni in pavšalnega zneska

Izrek

1. Irska s tem, da ni sprejela vseh potrebnih ukrepov za izvršitev sodbe z dne 29. oktobra 2009 v zadevi Komisija proti Irski (C-188/08), s katero je bila ugotovljena neizpolnitev obveznosti iz členov 4 in 8 Direktive Sveta z dne 15. julija 1975 o odpadkih (75/442/EGS), kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 91/156 z dne 18. marca 1991, ni izpolnila obveznosti iz člena 260(1) PDEU.

2. Irski se naloži, naj Evropski komisiji na račun „Lastna sredstva Evropske unije“ plača dnevno kazen v višini 12 000 EUR za vsak dan zamude pri izvedbi ukrepov, potrebnih za izvršitev zgoraj navedene sodbe Komisija proti Irski od razglasitve te sodbe do popolne izvršitve zgoraj navedene sodbe Komisija proti Irski.

3. Irski se naloži, naj Evropski komisiji na račun „Lastna sredstva Evropske unije“ plača pavšalni znesek v višini 2 000 000 EUR.

4. Irski se naloži plačilo stroškov tega postopka.

(¹) UL C 282, 24.9.2011.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 19. decembra 2012 – Bavaria NV proti Evropski komisiji

(Zadeva C-445/11 P) (¹)

(Pritožba — Konkurenca — Omejevalni sporazum — Nizozemski trg piva — Odločba Komisije, s katero je ugotovljena kršitev člena 81 ES — Globe — Trajanje upravnega postopka — Raven globe)

(2013/C 46/16)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki

Pritožnica: Bavaria NV (zastopniki: O. Brouwer, P.W. Schepens in N. Al-Ani, odvetniki)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: P. Van Nuffel in F. Ronkes Agerbeek, agenta, skupaj z M. Slotboomom, odvetnikom)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti razširjeni senat) z dne 16. junija 2011 v zadevi Bavaria NV proti Komisiji (T-235/07), s katero je Splošno sodišče razglasilo ničnost člena 1 Odločbe Komisije C(2007) 1697 z dne 18. aprila 2007 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 (ES) (zadeva COMP/B 2/37.766 – Nizozemski trg piva) v delu, v katerem je Evropska komisija ugotovila, da je družba Bavaria NV sodelovala pri kršitvi, ki je vključevala občasno usklajevanje tržnih pogojev, ki se niso nanašali na cene, za posamezne kupce v gostinskem sektorju na Nizozemskem

Izrek

1. *Pritožba se zavrne.*
2. *Družbi Bavaria NV se naloži plačilo stroškov.*

(¹) UL C 340, 19.11.2011.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 19. decembra 2012 – Heineken Nederland BV, Heineken NV proti Evropski komisiji

(Zadeva C-452/11 P) (¹)

(Pritožba — Konkurenca — Omejevalni sporazum — Nizozemski trg piva — Odločba Komisije, s katero je ugotovljena kršitev člena 81 ES — Globe — Trajanje upravnega postopka — Raven globe)

(2013/C 46/17)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranke

Pritožnika: Heineken Nederland BV, Heineken NV (zastopnika: T. Ottervanger in M. de Jong, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: P. Van Nuffel in F. Ronkes Agerbeek, agenta, skupaj z M. Slotboom, odvetnikom)

Predmet

Pritožba vložena zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti razširjeni senat) z dne 16. junija 2011 v zadevi Heineken Nederland BV in Heineken NV proti Komisiji (T-240/07), s katero je Splošno sodišče razglasilo ničnost člena 1 Odločbe Komisije C(2007) 1697 z dne 18. aprila 2007 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 (ES) (zadeva COMP/B 2/37.766 – Nizozemski trg piva) v delu, v katerem je Evropska komisija ugotovila, da sta družbi Heineken NV in Heineken Nederland BV sodelovali pri kršitvi, ki je vključevala občasno usklajevanje tržnih pogojev, ki se niso nanašali na cene, za posamezne kupce v gostinskem sektorju na Nizozemskem

Izrek

1. *Pritožba se zavrne.*
2. *Družbama Heineken Nederland BV in Heineken NV se naloži plačilo stroškov.*

(¹) UL C 340, 19.11.2011.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 19. decembra 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – Direktor na Direktsia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto“ – grad Burgas pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite proti Orfey Bulgaria EOOD

(Zadeva C-549/11) (¹)

(DDV — Direktiva 2006/112/ES — Členi 63, 65, 73 in 80 — Ustanovitev stavbne pravice s strani fizičnih oseb za družbo v zameno za gradbena dela, ki jih ta družba opravi za navedene fizične osebe — Menjalna pogodba — DDV na gradbena dela — Obdavčljivi dogodek — Obveznost obračuna davka — Predplačilo celotne protidajatve — Plačilo — Davčna osnova transakcije, če je plačilo v blagu ali storitvah — Neposredni učinek)

(2013/C 46/18)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitveno sodišče

Varhoven administrativen sad

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto“ – grad Burgas pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Tožena stranka: „Orfey Bulgaria“ EOOD

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Varhoven administrativen sad – Razlaga členov 63, 65, 73, 80 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1) – Nastanek obdavčljivega dogodka za DDV za opravljanje storitve gradnje – Ustanovitev stavbne pravice s strani fizičnih za družbo v zameno za storitve gradnje, ki jih bo ta družba opravila za navedene fizične osebe – Predplačilo – Nacionalna zakonodaja, ki za davčno osnovo predvideva transakcijo, če je plačilo za to transakcijo v celoti dobava blaga ali opravljanje storitev, enako tržni vrednosti dobavljenega blaga ali opravljenih storitev

Izrek

1. Člena 63 in 65 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost je treba razlagati tako, da v okoliščinah, kakršne so te v zadevi v glavni stvari, ko je stavbna pravica ustanovljena za družbo zaradi gradnje zgradbe v zameno za gradbene storitve, ki vključujejo gradnjo nekih nepremičnin, ki bodo v tej zgradbi, in se navedena družba zaveže, da bo predala ključ v roke osebam, ki so ustanovile to stavbno pravico, ne nasprotujeta temu, da obveznost obračuna